

SURATUSHSHARH (94)

The *Suratushsharh* follows the *Suratudhdhuha* as its counterpart with the same theme __ consoling the Messenger __ throughout. The Surah opens with a question put to the Messenger whom it seeks to comfort in his distress. The Messenger was deeply distressed to see the mental and moral chaos of his people. When Allah inspired him, he was enabled to bear it with courage and fortitude. Hence, in Him he found his mainstay which carried him through his long and arduous struggle in raising, disciplining, and revolutionising his people within twenty-three years. The first verse refers to such an enlightenment for breast is the seat of nourishment __ intellectual and emotional sustenance or enrichment which fortified the Messenger against the antagonism that he encountered in communicating His message. The burden mentioned in the second verse was the distress __ a persistent and painful awareness of his people's degradation __ which was removed by the *Quraan* which gave him a way out, a charter of reforms and a panacea of all their ills and hence, he dedicated himself to such a task with all the powers of his body, mind, and soul. The result was that, not only, was his burden off but his glory also, rose high as Allah assures him in the fourth verse. It is a fact of history that no single man has, ever, been so deeply venerated, revered, adored, and loved as the Last Messenger of Islam. He is declared twice as Allah's Messenger in the five calls for prayer daily, not to speak of the prayers in which he is honourably mentioned. Besides, his name is recited in sermons and invocations of blessings and peace on him almost every minute throughout the world. Hence, he is the most remembered man on the Earth and has been rated as the most successful man in history as a revolutionary, as a statesman, as a general, as a reformer and, above all, as an excellent and unique teacher of the highest calibre. The fifth verse which has been repeated as the sixth verse, not only, consoled him but also fortified him to meet new challenges posed by the Makkan polytheists, the Jews, and the hypocrites. Hence, the seventh and eighth verses enjoin him to seek strength in prayer after he is free from his commitments and obligations and he did it as no other man has, ever, done. The result was that all the adverse circumstances did change and it goes to prove the truth of the Great *Quraan*.

SURATUSHSHARH

In the name of ALLAH, the Most Gracious, the Most Merciful

1. Have We not opened (enlightened) your breast for your sake?
2. And We have removed, from you, your burden
3. That was breaking your back,
4. And raised high your glory (resplendent majesty or magnificence) for your sake.
5. Hence, (Allah assures the Holy Messenger that), indeed, with every hardship there is ease.
6. Indeed, with every hardship, there is ease (freedom from pains, sufferings, and disquiets).
7. Hence, when you are free from (commitments and obligations), you must, then, exert yourself
8. And turn to your *Rabb* humbly in prayer.

سُورَةُ الشَّرْحِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ١

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ٢

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ٣

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ٤

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ٥

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ٦

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ٧

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ٨